

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

27 avril 2011

**PROJET DU BUDGET
GÉNÉRAL DES DÉPENSES****pour l'année budgétaire 2011****AMENDEMENTS**N° 14 DE M. **FRANCKEN ET CONSORTS**
(aux tableaux annexés à la loi)

Dans l'allocation de base 13 55 21 33.00.01 "Subsides de l'Office des étrangers auprès de tiers pour exécuter des projets dans le cadre de la politique des étrangers", remplacer chaque fois le montant "3263" par le montant "263".

JUSTIFICATION

Dans le budget proposé, le budget prévu pour les frais de rapatriement (n° 55 21) a été réduit de 10 % par rapport au budget initial de 2010. Or, ce poste budgétaire doit être augmenté de trois millions d'euros pour atteindre dix millions d'euros, ce montant correspondant au crédit de 2005. Dès lors que l'objectif doit être d'aboutir à un budget en équilibre, les moyens supplémentaires destinés au rapatriement sont prélevés sur les subsides accordés par l'Office des étrangers à des tiers pour exécuter des projets dans le cadre de la politique des étrangers. Le budget 2011 prévoit un montant de

Documents précédents:

Doc 53 **1348/ (2010/2011):**

- 001: Projet de loi - Partie I^{re}.
- 002: Projet de loi - Partie II.
- 003: Amendements.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

27 april 2011

**ONTWERP VAN
ALGEMENE
UITGAVENBEGROTING****voor het begrotingsjaar 2011****AMENDEMENTEN**Nr. 14 VAN DE HEER **FRANCKEN c.s.**
(op de tabellen gevoegd bij de wet)

Bij basisallocaties 13 55 21 33.00.01 "Toelagen van de Dienst Vreemdelingenzaken voor derden die projecten uitvoeren in het kader van het vreemdelingenbeleid" het bedrag "3263" telkens vervangen door het bedrag "263".

VERANTWOORDING

Het budget dat wordt toegekend voor de kosten voor repatriëring (nr. 55 21) werd in de voorgestelde begroting met 10 % verminderd ten opzichte van de initiële begroting van 2010. Deze begrotingspost moet worden verhoogd met 3 miljoen euro, tot 10 miljoen euro, wat overeenkomt met het krediet van 2005. Omdat een begroting in evenwicht moet worden nagestreefd, worden de extra middelen voor repatriëring gehaald bij de toelagen die de Dienst Vreemdelingenzaken aan derden uitkeert voor projecten uitgevoerd in het kader van het vreemdelingenbeleid. De begroting 2011 voorziet in

Voorgaande documenten:

Doc 53 **1348/ (2010/2011):**

- 001: Wetsontwerp - Deel I.
- 002: Wetsontwerp - Deel II.
- 003: Amendementen.

3 263 000 euros, bien que les dépenses n'aient atteint que 1 287 euros en 2010. Compte tenu de la nécessité pressante de revaloriser la politique de retour et d'établir un budget en équilibre, le poste 55.21 est réduit de trois millions d'euros.

N° 15 DE M. FRANCKEN ET CONSORTS
(aux tableaux annexés à la loi)

Dans l'allocation de base 5503 12.00.23 "Frais de rapatriement et d'éloignement de personnes jugées indésirables", remplacer chaque fois le montant "7 000" par le montant "10 000".

JUSTIFICATION

Le montant prévu dans le budget 2011 pour les frais de rapatriement a été réduit de 10 % par rapport au budget initial de 2010. Depuis 2005, ce poste a diminué. Il est passé de dix à sept millions d'euros dans le budget proposé. La réduction constante de ce budget s'est traduite par une diminution constante du nombre de rapatriements forcés d'illégaux appréhendés sur le territoire belge: de 6 629 en 2006 à, à peine, 2 419 en 2010. La crédibilité d'une politique d'asile dépendant de la crédibilité de la politique de retour qui l'accompagne, il convient de donner à l'Office des étrangers les moyens nécessaires pour qu'il mène une politique de retour efficace. C'est pourquoi il est souhaitable de rétablir le budget de 2005. Ce poste budgétaire est augmenté de trois millions d'euros pour atteindre dix millions d'euros.

3 263 000 euro, terwijl er in 2010 slechts 1 287 werd uitgegeven. Gelet op de prangende noodzaak van het herwaarderen van het terugkeerbeleid, evenals van een begroting in evenwicht, wordt de post 55.21 met drie miljoen euro vermindert.

Nr. 15 VAN DE HEER FRANCKEN c.s.
(op de tabellen gevoegd bij de wet)

Bij basisallocatie 5503 12.00.23 "Kosten voor repatriëring en verwijdering van ongewenst geachte personen" het bedrag "7 000" telkens vervangen door het bedrag "10 000".

VERANTWOORDING

Het budget dat in de begroting 2011 wordt toegekend aan de kosten voor repatriëring werd met 10 % vermindert ten opzichte van de initiële begroting van 2010. Sinds 2005 werd deze post afgebouwd van 10 miljoen euro tot 7 miljoen in de voorgestelde begroting. Het gestaag terugschroeven van dit budget vertaalde zich in een gestage daling van het aantal gedwongen repatriëringen van illegalen die in het rijk worden aangetroffen: van 6 629 in 2006 tot krap 2 419 in 2010. Omdat een geloofwaardig asielbeleid staat of valt met een geloofwaardig terugkeerbeleid, dient aan de Dienst Vreemdelingenzaken de middelen gegeven te worden om een efficiënt terugkeerbeleid te voeren. Een terugkeer naar het budget van 2005 is daarom aangewezen. De begrotingspost wordt verhoogd met 3 miljoen euro, tot 10 miljoen euro.

Theo FRANCKEN (N-VA)
Koenraad DEGROOTTE (N-VA)
Daphné DUMERY (N-VA)
Sarah SMEYERS (N-VA)